

# Dairymac

Animal Health Products

INNOVATION • QUALITY • VALUE

McCULLOCH  
Medical



## REANIMATEUR ANIMAUX

Primé à l'International :

- des milliers d'animaux naissants sauvés partout dans le monde.
- système éprouvé par les éleveurs et vétérinaires depuis des années.



Un réanimateur simple d'utilisation pour, les animaux naissants dont le cœur bat mais qui ne parviennent pas à respirer, et pour ceux souffrant d'arrêt respiratoire.

Un outil indispensable pour tous les éleveurs de bétail et les vétérinaires.

Délivre rapidement le volume d'air nécessaire dans les poumons, et réanime en quelques secondes.

Beaucoup d'animaux naissants meurent parce que leurs voies respiratoires sont bloquées par le mucus et autres liquides. Le **Life Saver Resuscitator**, muni du masque aspirant, débloque rapidement les voies respiratoires et permet à l'animal de respirer (masque d'aspiration fourni avec tous les kits veau et poulain).

Grâce au concept unique du **Life Saver Resuscitator** une seule personne suffit pour réanimer l'animal et le risque sanitaire de la réanimation au bouche à bouche est éliminé.



Kit poulain avec O2 Masque

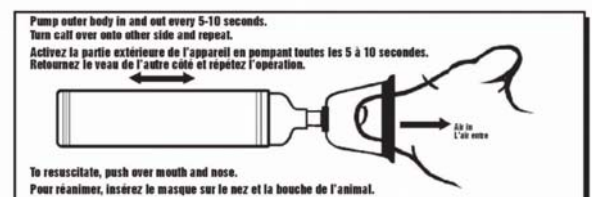
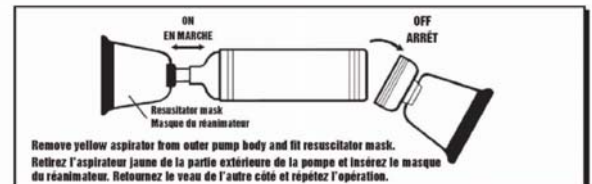
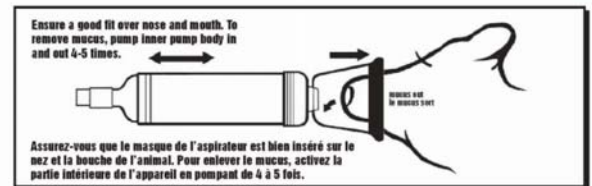
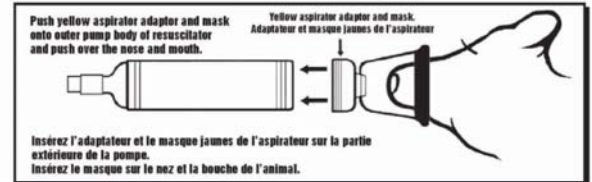
Kit Veau avec sac orange



Adaptateur oxygène supplémentaire



### Fonctionnement de l'aspirateur et du réanimateur du veau



Sterilize for 20 minutes in solution of mild household bleach diluted 1:20. Shake and Dry.  
Stériliser pendant 20 minutes dans une solution de javellisant domestique doux dilué 1:20. Remuer et laisser sécher.

### Réanimation animaux

#### Kit réanimateur Veau

Comprend:

1. Pompe
2. Masque respiratoire
3. Masque d'aspiration
4. Sac transport orange

#### Options

Adaptateur pompe Oxygène Supplémentaire O2  
Masque oxygène (avec clapet) -O2

#### Réanimateur Poulain

Comprend : pompe, masques de respiration et d'aspiration, adaptateur oxygène supplémentaire et sac de transport jaune

#### Réanimateur agneau

Comprend : pompe, masques de respiration et d'aspiration, et sac de transport

#### Réanimateur porclet

Comprend : pompe, masques de respiration et d'aspiration, et sac de transport

Pour plus d'informations :  
[www.mccullochmedical.com](http://www.mccullochmedical.com)

### Dairymac Limited

Brook House, 3 Brookview, Tanfield Lane, Wickham, Hampshire PO17 5NW, England

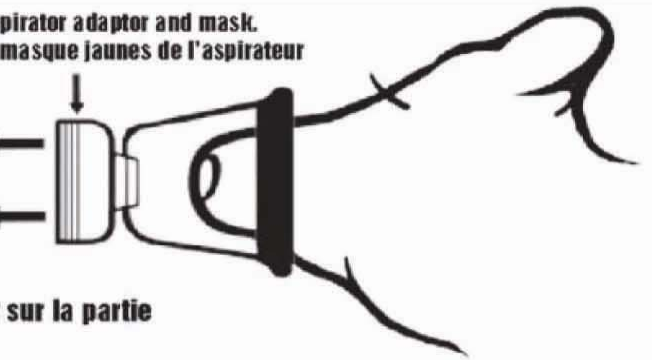
Tel/Fax: +44 (0)1329 835571 • E-mail: [sales@dairymac.com](mailto:sales@dairymac.com)

[www.dairymac.com](http://www.dairymac.com) • [www.estroct.com](http://www.estroct.com)

# Fonctionnement de l'aspirateur et du réanimateur du veau

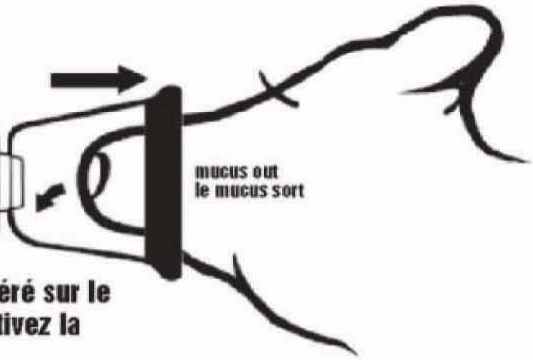
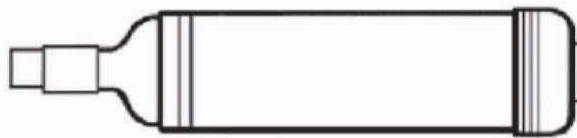
**Push yellow aspirator adaptor and mask onto outer pump body of resuscitator and push over the nose and mouth.**

**Yellow aspirator adaptor and mask.  
Adaptateur et masque jaunes de l'aspirateur**



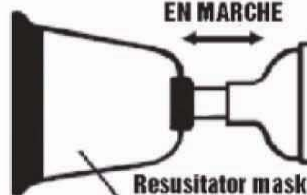
**Insérez l'adaptateur et le masque jaunes de l'aspirateur sur la partie extérieure de la pompe.  
Insérez le masque sur le nez et la bouche de l'animal.**

**Ensure a good fit over nose and mouth. To remove mucus, pump inner pump body in and out 4-5 times.**



**Assurez-vous que le masque de l'aspirateur est bien inséré sur le nez et la bouche de l'animal. Pour enlever le mucus, activez la partie intérieure de l'appareil en pompant de 4 à 5 fois.**

**ON  
EN MARCHÉ**



**Resuscitator mask  
Masque du réanimateur**

**OFF  
ARRÊT**

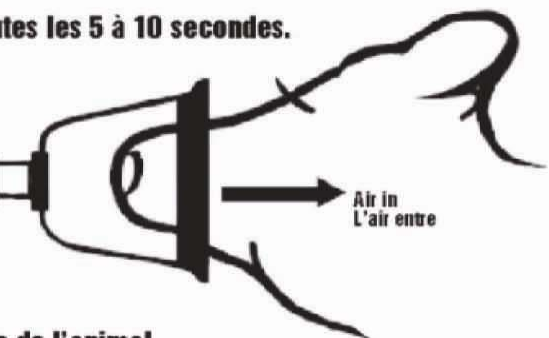
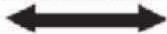


**Remove yellow aspirator from outer pump body and fit resuscitator mask.**

**Retirez l'aspirateur jaune de la partie extérieure de la pompe et insérez le masque du réanimateur. Retournez le veau de l'autre côté et répétez l'opération.**

**Pump outer body in and out every 5-10 seconds.  
Turn calf over onto other side and repeat.**

**Activez la partie extérieure de l'appareil en pompant toutes les 5 à 10 secondes.  
Retournez le veau de l'autre côté et répétez l'opération.**



**To resuscitate, push over mouth and nose.**

**Pour réanimer, insérez le masque sur le nez et la bouche de l'animal.**

**Sterilize for 20 minutes in solution of mild household bleach diluted 1:20. Shake and Dry.  
Stériliser pendant 20 minutes dans une solution de javellisant domestique doux dilué 1:20.  
Remuer et laisser sécher.**